

CO

Dispositivi di allarme
per monossido di
carbonio serie X



Dispositivi di allarme per monossido di carbonio a batteria

XC70, XC100, XC100D

Il monossido di carbonio (CO) negli edifici residenziali

I pericoli del monossido di carbonio

Il monossido di carbonio (CO), da non confondersi con l'anidride carbonica (CO₂), è un gas invisibile, inodore e insapore tossico per esseri umani e animali. Viene spesso detto il "killer silenzioso" perché nessuno dei nostri sensi può avvertirne la presenza; non possiamo vederlo, né sentirne il gusto o l'odore. I sintomi iniziali, stanchezza e mal di testa, sono simili a quelli dell'influenza, il che può rendere difficile avanzare una diagnosi. Se in una casa sono presenti livelli mortali di monossido di carbonio, gli abitanti non se ne accorgeranno e non si risveglieranno. Nel solo Regno Unito migliaia di persone vengono curate negli ospedali a seguito di avvelenamento da CO e ogni anno si registrano numerosi decessi.

Più a lungo il gas CO viene inalato e più elevata è la sua concentrazione, peggiori diventano i sintomi, tra cui perdita dell'equilibrio, perdita della vista e della memoria e infine perdita dei sensi. Ciò può accadere nel giro di pochi minuti oppure nell'arco di ore, in base alla concentrazione di CO presente nell'aria. I dispositivi di allarme per CO emettono un allarme completo prima che si verifichino i primi sintomi: più elevata è la concentrazione di CO, più velocemente il dispositivo emetterà un allarme.

Il dispositivo di allarme offre una funzionalità di preallarme opzionale, che può essere utilizzata per identificare apparecchi guasti che con il tempo rilasciano sempre più CO, ma che non attivano un allarme completo o provocano sintomi.



Come si produce il monossido di carbonio e quali sono le persone a rischio?

Il CO viene prodotto dalla combustione incompleta di combustibili a base di Carbonio, quali gas, carbone, petrolio e legno. Il CO può essere prodotto da qualsiasi apparecchio che non presenti una combustione corretta o da un apparecchio con condotto dei fumi ostruito, il che significa che tutti gli elettrodomestici da cucina, gli apparecchi di riscaldamento, i generatori a petrolio e i motori di veicoli difettosi costituiscono una potenziale minaccia. Qualsiasi persona o animale che condivida un ambiente con un apparecchio guasto è a rischio.

Come evitare i rischi?

Accertarsi che gli apparecchi a combustione vengano mantenuti regolarmente e installare un dispositivo di allarme per CO accanto a ciascuno di essi in un'abitazione.



Inodore



Invisibile



Gas tossico



Insapore

Vedere le linee guida sull'installazione a pagina 6

L'87% degli incidenti

di **AVVELENAMENTO DA CO**
si verificano in **CASA**





L'esperienza Honeywell

Da oltre 20 anni Honeywell è pioniera nel campo della sicurezza residenziale in materia di monossido di carbonio; ha infatti lanciato il primo dispositivo di allarme per CO residenziale e quindi commercializzato modelli successivi che definiscono lo standard per la sicurezza residenziale contro i rischi da CO. Oggi Honeywell è uno dei produttori di dispositivi di allarme per CO leader a livello mondiale.

La serie X di dispositivi di allarme per monossido di carbonio a batteria di Honeywell offre funzionalità di rilevamento senza pari, un'uscita allarme acustico penetrante, una custodia a prova di manomissione, funzionamento senza manutenzione e installazione semplice.

Tutti i modelli possono inoltre essere abilitati per la rete wireless e sono certificati in modo indipendente conformemente a EN50291-1:2010 e EN50291-2:2010.



co

Gamma di dispositivi di allarme per monossido di carbonio serie X

La serie X Honeywell include tre varianti di dispositivi di allarme per CO a batteria, ciascuna delle quali caratterizzata da opzioni di interfaccia utente e vita utile diverse:

Interfaccia utente XC70

7 anni

7 anni di vita utile e garanzia

- Allarme
- Alimentazione
- Guasto
- Ventilazione (preallarme)



Interfaccia utente XC100

ALLARME

10 anni

Messaggio esclusivo

10 anni di vita utile e garanzia



Interfaccia utente XC100D

ALLARME

105 PPM

10 anni

Messaggio esclusivo

Visualizzazione del livello di CO

10 anni di vita utile e garanzia



Vantaggi dei dispositivi di allarme per monossido di carbonio della serie X

I dispositivi di allarme per CO della serie X sono stati ottimizzati per l'uso da parte di professionisti che si occupano di protezione dal CO nelle abitazioni residenziali. Sono stati progettati per soddisfare le esigenze di proprietari di immobili e privati altamente esigenti.

Per una maggiore protezione tutti i dispositivi della serie X possono essere collegati in modalità wireless in modo da formare un sistema di allarme.



XC70



XC100



XC100D

Elevata affidabilità della serie X

- Tecnologia dei sensori esclusiva di provata efficacia e di lunga durata
- Certificato dall'ente indipendente BSI come conforme a EN50291-1:2010 e EN50291-2:2010
- Custodia sigillata per la protezione dalle condizioni ambientali avverse
- Memoria allarmi
- Registratore eventi
- Preallarme opzionale
- Modalità monitoraggio di bassi livelli
- Segnale di fine durata operativa

Bassi costi totali di proprietà

- 10 anni (XC100, XC100D) o 7 anni (XC70) di vita utile e garanzia
- Nessuna manutenzione, nessun componente da sostituire

A prova di manomissione

- Batteria sigillata
- Bloccaggio automatico alla piastra di montaggio – rimovibile solo con un utensile (cacciavite)
- Attivazione e disattivazione tramite la piastra di montaggio

Design elegante

- Design discreto a basso profilo
- Si integra alla perfezione negli ambienti residenziali

Applicazioni

La serie X offre sicurezza incrementata e un'eccezionale semplicità d'uso in ambienti domestici, appartamenti, strutture ricettive, imbarcazioni e roulotte (fisse/mobili) o ambienti in cui vengono utilizzati generatori.



Case



Appartamenti



Hotel e strutture ricettive



Imbarcazioni



Generatori



Installazione rapida

Installazione

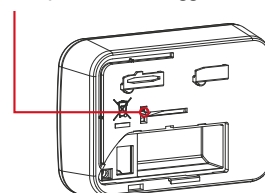
Nessun cablaggio richiesto. Per l'installazione fissa a parete o a soffitto, è necessario innanzitutto installare la piastra di montaggio utilizzando viti e tasselli. Vi si fa quindi scorrere sopra il dispositivo, operazione che attiverà automaticamente l'allarme.

Opzioni di montaggio

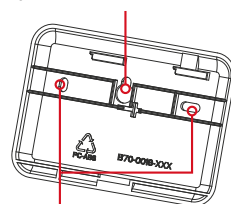
- Non fissato a muro
- A parete, con viti o chiodo
- A soffitto, con viti

In alternativa – per un'installazione ancora più rapida – è sufficiente fare scorrere il dispositivo sulla piastra di montaggio per attivarlo e appenderlo alla parete utilizzando il chiodo fornito oppure collocarlo libero su uno scaffale alto.

Interruttore ON/OFF discreto, attiva il dispositivo quando è installato sulla piastra di montaggio

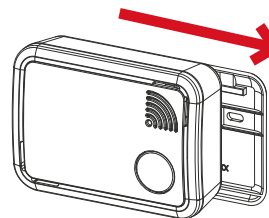


Foro sagomato per gancio per il montaggio a parete non permanente

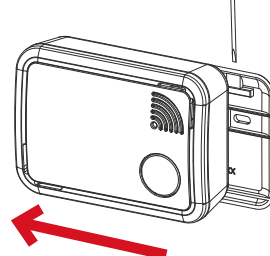


Fori per le viti per il montaggio a parete

Attivazione



Rimozione



Specifiche

XC70

Indicatori separati per ciascuno stato dell'unità

- Allarme
- Alimentazione
- Guasto
- Ventilazione (preallarme)

Uscita allarme acustico penetrante

Pulsante di grandi dimensioni, facile da premere

- Silenziamento guasti
- Silenziamento allarmi
- Test con livello sonoro ridotto



XC100

Indicatori separati per ciascuno stato dell'unità

- Allarme
- Alimentazione
- Guasto
- Ventilazione (preallarme)

Uscita allarme acustico penetrante

Messaggio di allarme a caratteri cubitali*

Pulsante di grandi dimensioni, facile da premere

- Silenziamento guasti
- Silenziamento allarmi
- Test con livello sonoro ridotto



XC100D

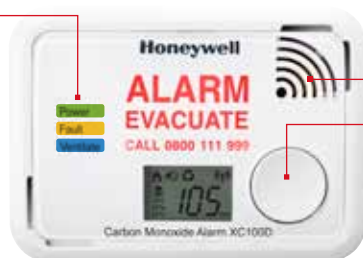
Indicatori separati per ciascuno stato dell'unità

- Allarme
- Alimentazione
- Guasto
- Ventilazione (preallarme)

Uscita allarme acustico penetrante

Pulsante di grandi dimensioni, facile da premere

- Silenziamento guasti
- Silenziamento allarmi
- Test con livello sonoro ridotto



Allarme o guasto silenziato

Allarme antincendio remoto

Allarme CO completo

Livelli di preallarme CO



Sostituzione unità

Allarme remoto attivato da un'altra unità

Concentrazione di CO in PPM Numero di unità in una rete wireless (in caso di configurazione con modulo wireless XW100)



*In attesa di brevetto

DATI TECNICI	
AFFIDABILITÀ	
Principio di rilevamento	Cella elettrochimica Ecosure (XC70) Ecosure X® (XC100, XC100D)
Approvazioni di terze parti	EN50291-1:2010 ambienti domestici EN50291-2:2010 ambienti ricreativi Marcatura BSI Kite
Altre conformità	RoHS REACH
Funzione autotest	Ogni 60 minuti
Vita utile/Garanzia	XC70: 7 anni; XC100, XC100D: 10 anni
AMBIENTE OPERATIVO	
Temperatura	-10°C - +45°C
Umidità	25-95% di umidità relativa (senza condensa) - adatto anche per ambienti umidi quali stanze da bagno
Grado di protezione IP	IP44
DATI ELETTRICI E COLLEGAMENTO	
Alimentazione	Batteria al litio a lunga durata da 3 V, sigillata
Collegamento wireless	Con modulo a innesto opzionale XW100
Scansione allarme	Compatibile con app di scansione allarme della Serie X disponibile su Google Play e Apple iTunes store

INTERFACCIA UTENTE			
Indicatore visivo	Alimentazione: LED verde Allarme: XC70 LED rosso; XC100, XC100D: messaggio a caratteri cubitali Guasto: LED giallo Ventilazione: LED blu		
Allarme	>90 dB a 1 m		
Pulsante	Test con livello sonoro ridotto. Silenziamento allarmi, silenziamento guasti (12 ore)		
LIVELLI DI ALLARME			
PPM	Allarme completo	Preallarme	Modalità monitoraggio di bassi livelli
≥43	75 minuti ca.	19 minuti ca.	Immediatamente
≥100	25 minuti ca.	6 minuti ca.	
≥300	90 secondi ca.	23 secondi ca.	
PRODOTTO			
Dimensioni	100 x 72 x 36 mm		
Peso	135 g		
CONFEZIONE			
Tipo	Scatola di cartone con foro euro		
Dimensioni	107 x 78 x 50 mm		
Contenuto della confezione	Dispositivo di allarme per CO. Kit di montaggio: chiodo, manuale di istruzioni		

Dispositivi di allarme per monossido di carbonio - Dove installarli?

Dove installarli?

Al momento di prendere in considerazione l'installazione, tenere presente che il monossido di carbonio ha la stessa densità dell'aria e pertanto si distribuisce in modo uniforme in una stanza. Tuttavia, poiché il CO si forma attraverso un processo di combustione, il gas sarà probabilmente più caldo rispetto all'aria circostante e verrà spinto verso il soffitto.

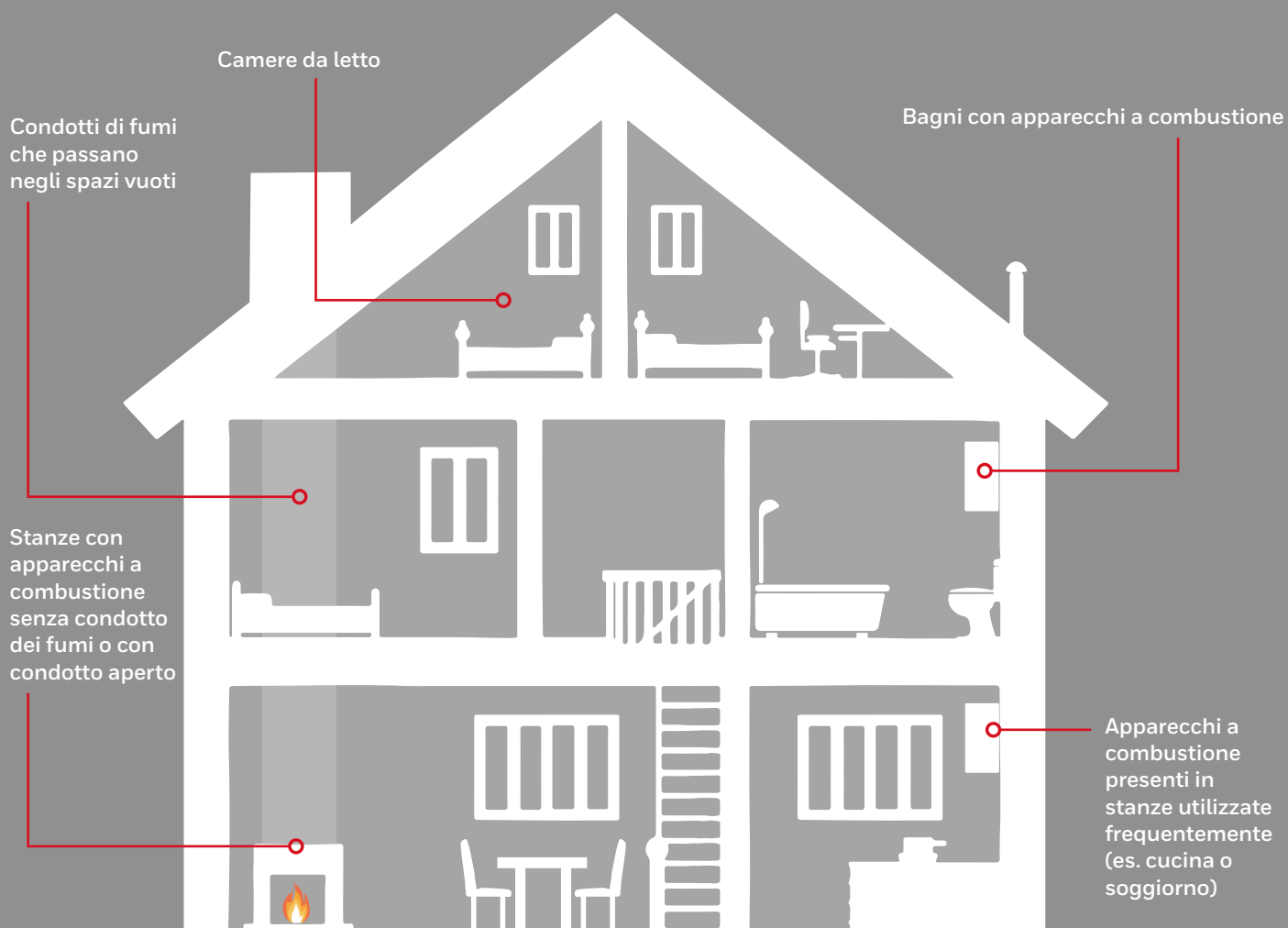
Raccomandazioni dettagliate sono disponibili in EN50292, una guida sulla selezione, l'installazione, l'uso e la manutenzione dei dispositivi di allarme per monossido di carbonio residenziali.

L'allarme si dovrebbe teoricamente installare in ogni locale dotato di apparecchi a combustione. Si consiglia vivamente di installare dispositivi di allarme anche nelle camere da letto e nelle stanze dove si trascorre più tempo.

In caso di strutture quali monolocali, roulotte o imbarcazioni, in cui l'abitazione è costituita da uno spazio unico che include la zona notte, il dispositivo di allarme deve essere posizionato il più lontano possibile dagli elettrodomestici della cucina, ma vicino alla zona in cui si dorme.



Linee guida sull'installazione



Come aggiungiamo valore

Dispositivi di allarme per monossido di carbonio



Livelli di allarme

EN50291 definisce il livello di CO in corrispondenza del quale il dispositivo deve o non deve entrare in allarme. Più elevata è la concentrazione di CO, più velocemente il dispositivo emetterà un allarme. Ciò si basa sul fatto che l'impatto dell'avvelenamento da CO è determinato dalla concentrazione di CO e dal tempo di esposizione.

50 ppm: allarme entro 60 e 90 minuti.

100 ppm: allarme entro 10 e 40 minuti.

300 ppm: allarme entro 3 minuti.



Preallarme

Livelli pericolosi di CO possono essere provocati da apparecchi difettosi, che nel tempo iniziano a rilasciare sempre più CO. Se attivato, il preallarme fornisce un avvertimento precoce di tali situazioni anche se non vengono raggiunti i livelli di allarme. Se i preallarmi si verificano spesso, si consiglia di chiamare un tecnico affinché svolga ulteriori indagini. Il preallarme inizierà a fornire indicazioni una volta raggiunto il 25% del livello di allarme (tempo e concentrazione). Ad esempio, in caso di presenza di 43 ppm di CO, il preallarme inizierà dopo 15-23 minuti.



Modalità monitoraggio di bassi livelli

La modalità di monitoraggio di bassi livelli consente di utilizzare temporaneamente l'unità come dispositivo di misurazione per livelli di CO molto bassi al di fuori dei livelli di allarme richiesti dalla norma EN. Una volta attivata questa funzione, sulle unità lampeggerà immediatamente il LED blu di ventilazione se il livello di CO sale sopra i 10 ppm. Sulle unità dotate di display verrà inoltre visualizzato il livello di CO correntemente presente.



Tecnologia del sensore

Il sensore gioca un ruolo importante ai fini del corretto rilevamento del CO. Honeywell utilizza le sue esclusive celle elettrochimiche: Ecosure® (7 anni di vita utile e garanzia) Ecosure X® (10 anni di vita utile e garanzia). Più di 10 anni di esperienza e rigorosi controlli di qualità le consentono di garantire il funzionamento della cella per tutta la vita utile dell'allarme.



Test automatico

I dispositivi di allarme per CO di Honeywell realizzano un test automatico dei componenti elettronici ogni 60 minuti.



Memoria allarmi (utente finale)

Il CO non lascia tracce rilevabili dagli esseri umani; potrebbe succedere che un apparecchio malfunzionante faccia scattare l'allarme quando l'utente è assente. La funzione di memoria manterrà il LED rosso lampeggiante (sulla versione dotata di LCD verranno anche visualizzati i livelli di ppm) fino a che il pulsante non viene premuto o fino a che non sono trascorsi 7 giorni.



Registratore eventi (professionisti)

I dispositivi di allarme per CO Honeywell registrano una cronologia degli eventi che può essere scaricata da professionisti. Ciò fornisce un'analisi più approfondita di eventi legati al CO, ad esempio informazioni dettagliate sulla concentrazione di CO degli ultimi 7 giorni, e i massimi settimanali per tutta la vita utile del dispositivo. Vengono registrate le date degli eventi di allarme.



Fine durata operativa

I dispositivi di allarme per CO non durano per sempre e devono essere sostituiti una volta scaduta la data di fine durata operativa. La vita utile è essenzialmente determinata dal sensore di CO. La norma EN per i dispositivi di allarme per CO richiede perciò che tutti i dispositivi di allarme per CO siano dotati di un segnale di fine durata operativa, implementato in tutti i dispositivi per il rilevamento di CO di Honeywell.

Dispositivi di allarme serie X



Custodia sigillata

I dispositivi di allarme della serie X Honeywell sono dotati di custodie sigillate in gomma. Ciò protegge i componenti elettronici da condizioni ambientali avverse quali l'umidità e migliora l'affidabilità e la vita utile. Honeywell utilizza con successo questa tecnologia da molti anni nei propri dispositivi di allarme antifumo commerciali che resistono a condizioni ambientali particolarmente ostili.



Silenziamento allarmi

Potrebbe verificarsi un evento di allarme per cui si desidera silenziosamente l'allarme acustico estremamente alto, ad esempio quando si ha la situazione sotto controllo. Premendo il pulsante di silenziamento sull'unità l'allarme acustico smetterà di suonare per un paio di minuti. Il LED di allarme continuerà a lampeggiare fino a che l'unità rileva una minaccia.



Silenziamento dei guasti

Un guasto tipico si verifica quando l'allarme segnala una batteria quasi scarica. L'allarme emetterà segnali acustici intermittenti una volta al minuto e il LED di guasto lampeggerà. Il silenziamento guasti consente di tacitare l'allarme acustico per 12 ore, in modo da lasciare all'utente il tempo per risolvere il guasto. Questo intervallo di tempo può essere esteso diverse volte.



Test con livello sonoro ridotto

I dispositivi di allarme devono essere testati regolarmente allo scopo di verificarne il corretto funzionamento. Dopo avere premuto il tasto di prova, l'allarme avvierà la procedura di test automatico; tutti i LED lampeggeranno e l'allarme suonerà. Allo scopo di proteggere l'udito degli utenti, Honeywell ha ridotto il livello sonoro per questa funzione di test. Se il pulsante si tiene premuto più a lungo, l'allarme suonerà al volume massimo di 85 dB.



A prova di manomissione

I proprietari di immobili vogliono essere sicuri che i dispositivi di allarme installati non possano essere disattivati dagli inquilini. I dispositivi di allarme della serie X sono tutti dotati di batterie sigillate che non possono essere rimosse dall'utente finale. Inoltre, una volta installata l'unità, per spegnerla sarà necessario un utensile.



Funzionamento senza manutenzione

Tutti i dispositivi di allarme della serie X di Honeywell sono dotati di batterie a vita; non sono contemplati costi extra per ricambi o manodopera per il montaggio di questi ultimi. L'unico intervento di manutenzione richiesto è la pulizia occasionale del prodotto.



Interlink

Interlink consente di collegare più dispositivi di allarme a un sistema di allarme. Se per una delle unità si attiva l'allarme, suoneranno anche tutte le altre unità. Ciò migliora notevolmente la sicurezza, soprattutto in edifici di grandi dimensioni. Tutti i dispositivi di allarme della serie X possono essere dotati di un collegamento wireless tra loro.



App di scansione allarme della Serie X

L'app di scansione allarme della Serie X Honeywell consente il trasferimento wireless immediato degli eventi di allarme e guasto registrati nonché lo stato generale del dispositivo da tutti i modelli della serie X abilitati su dispositivi intelligenti iOS o Android. L'app funziona con tutti i dispositivi della serie X contrassegnati con il logo Alarm Scan, compresi i moduli wireless installati opzionalmente.

La nostra gamma di prodotti per la sicurezza della casa



Dispositivo di allarme gas infiammabili cablato HF500

L'allarme HF500 è progettato per offrire una soluzione completa per la rilevazione di GPL (gas di petrolio liquefatto) e gas naturale/metano. Ottimizzato per un uso professionale nel campo della rilevazione di perdite di gas infiammabili, HF500 è adatto all'impiego in abitazioni private, edilizia sociale e altri tipi di residenze in ambito assistenziale.



Dispositivo di allarme gas infiammabili con batteria e²sense

e²sense costituisce il modo più pratico per rilevare gas naturale, propano, butano, GPL e GNL. È compatto e leggero e con attacco per cintura in diversi modi.



Dispositivo di allarme per monossido di carbonio cablato serie SF340

La serie SF340 è una gamma di affidabili dispositivi di allarme cablati per monossido di carbonio con batteria di riserva. Questi dispositivi sono stati progettati per l'uso in tutti gli ambienti domestici e commerciali normali.



App di scansione allarme della Serie X

L'app di scansione allarme della Serie X è stata progettata per proprietari di immobili, tecnici che lavorano con gas, idraulici e altri fornitori di servizi responsabili di garantire la sicurezza di inquilini o di eseguire installazioni iniziali di allarmi della serie X. È utile per i controlli di manutenzione annuale o gli interventi manutentivi su caldaie e offre un modo facile per confermare report relativi a incidenti. Installatori o proprietari di immobili possono dimostrare la conformità o offrire un servizio a valore aggiunto che può contribuire a consolidare la loro reputazione di fornitori di servizi professionali e affidabili.

L'app consente a chiunque possieda un dispositivo* della serie X nella propria casa di visualizzare informazioni più approfondite sullo stato dell'allarme e tenere sotto controllo i timori legati alla sicurezza.

Disponibile su Google Play® e iTunes®.



*Compatibile con dispositivi della serie X contrassegnati con il logo Alarm Scan App.



Gamma serie X per fumo e calore a batteria

La gamma Honeywell di dispositivi di allarme per fumo e calore è stata progettata per garantire le massime prestazioni e affidabilità. Caratterizzata da una durata e una garanzia di dieci anni, un design a basso profilo e una facile installazione, è ideale per professionisti che devono gestire il rilevamento di incendi in contesti residenziali.



Modulo wireless serie X

Tutti gli allarmi Honeywell serie X possono essere collegati in modalità wireless utilizzando il modulo a innesto XW100. Ciò significa che se un dispositivo di allarme per monossido di carbonio, fumo o calore della serie X attiva un allarme, tutte le unità interconnesse emetteranno anch'esse un allarme. Ciò è particolarmente utile quando si vive in un'abitazione di grandi dimensioni o a più piani, dove l'allarme può essere attivato in un'altra parte dell'edificio.

Nota

Abbiamo fatto del nostro meglio per garantire l'assoluta precisione della documentazione fornita. Tuttavia, Honeywell Analytics non si assume alcuna responsabilità per eventuali omissioni o errori. Poiché dati e leggi sono soggetti a variazioni, raccomandiamo a tutti i nostri clienti di richiedere copie aggiornate di regolamenti, norme e linee guida. Questa pubblicazione non riveste carattere contrattuale.

Professional Home Safety

www.homesafety.honeywell.com
www.honeywellanalytics.com.

INFORMAZIONI PER L'ORDINAZIONE				
Codice articolo	Codice a barre	Dimensioni lotto	Quantitativo minimo per l'ordinazione	Lingua
XC70-IT-A	5 027526 401673	50	100	Italiano
XC100-IT-A	5 027526 401680	50	100	Italiano
XC100D-IT-A	5 027526 401697	50	100	Italiano

13218_H_X-Series Battery CO Alarms_DS01141_V3_EMEA 10/17
© 2017 Honeywell Analytics

Honeywell